

Tutka



JOHN DEERE

KÄYTTÖOHJE

Ikkuna

OMPFP27660FI PAINOS B6 (FINNISH)

John Deere Ag Management Solutions
Painos

Johdanto

Johdanto

KIITÄMME SINUA tämän John Deere -tuotteen hankinnasta.

PEREHDY TÄHÄN KÄSIKIRJAAN huolella, jotta opit laitteen oikean käyttö- ja huoltotekniikan. Muuten seurauksena voi olla henkilövahinko tai laitteiden vaurioituminen. Käyttöohje ja laitteen turvamerkit ovat saatavana useilla kielillä. (Tilaa John Deere -jälleenmyyjältä.)

TÄMÄ KÄSIKIRJA on laitteeseen kiinteästi kuuluva osa ja sen tulee siirtyä uudelle omistajalle laitteen myynnin yhteydessä.

MITTAYKSIKÖINÄ tässä käyttöohjeessa käytetään sekä metrisiä mittoja että vastaavia amerikkalaisia mittoja. Käytä vain sopivankokoisia varaosia ja kiinnittimiä. Metrijärjestelmän mukaisia tai tuumamittaisia kiinnittimiä varten saatetaan tarvita erityisiä metrijärjestelmän mukaisia tai tuumamittaisia työkaluja.

Koneen tai työvälineen OIKEA JA VASEN PUOLI on määriteltä normaaliin ajosuuntaan nähden.

KIRJAA TUOTTEEN TUNNISTENUMEROT (PIN) käyttöohjeeseen. Merkitse kaikki numerot huolellisesti muistiin siltä varalta, että laite varastetaan. Numerot auttavat laitteen jäljittämisessä. Myös jälleenmyyjäsi tarvitsee tunnistusnumeroita varaosien tilaamisen yhteydessä. Säilytä tunnistusnumeroita myös varmassa varapaikassa erillään koneesta tai laitteesta.

TAKUU annetaan osana John Deeren tukiohjelmaa asiakkaille, jotka käyttävät ja huoltavat laitteitaan tässä käyttöohjeessa kuvatulla tavalla. Takuuehdot on selostettu jälleenmyyjän luovuttamassa takuutodistuksessa.

Takuun mukaisesti John Deere takaa tuotteensa siltä varalta, että niissä ilmenee vikoja takuuajana. Joissakin tapauksissa John Deere suorittaa myös maksuttomia parannuksia jälkiasennuksina, vaikka tuotteen takuuajaksi olisi jo umpeutunut. Jos laitetta käytetään väärin tai siihen tehdään tehtaan alkuperäisten määritysten vastaisia muutoksia, takuu mitätöityy ja jälkiasennuksina tehtävät parannukset voidaan evätä.

Jos et ole tämän laitteen alkuperäinen omistaja, sinun kannattaa ilmoittaa paikalliselle John Deere -jälleenmyyjälle tämän koneen sarjanumero. Siten John Deeren on helpompi tiedottaa sinulle tärkeistä aiheista tai tuoteparannuksista.

Sarjanumero:

JS56696,0000C4C-22-01AUG25

John Deeren teknisten tietojen kirjakauppa

Tuotteen toiminnot eivät ehkä vastaa täysin tässä asiakirjassa kuvattuja oppaan tulostuksen jälkeen tapahtuneiden muutosten johdosta. Lue käyttöoppaan uusin versio ennen käyttöä. Saat kopion jälleenmyyjältä tai osoitteesta techpubs.deere.com.

CZ76372,000071F-22-04AUG25

Sisältö

Sivu

Turvallisuus

Turvallisuusohjeiden merkintä	03-1
Varoitusten luokittelu	03-1
Turvallisuusohjeiden noudattaminen	03-1
Turvallinen kunnossapito	03-2
Elektronisten komponenttien ja pidikkeiden turvallinen käsittely	03-2
Elektronisen näytön asianmukainen käyttö	03-2
Suurille radiotaajuuksille altistumisen välttäminen	03-3

Ilmoitukset

Päiväyskoodin tunnistus	04-1
EU-vaatimustenmukaisuusvakuutus	04-2
Euraasian talousunioni – EAC	04-3
Etelä-Afrikan itsenäinen viestintäviranomainen (ICASA)	04-5

Alkuperäisohjeet. Kaikki tämän käsikirjan tiedot, kuvat ja spesifikaatiot perustuvat uusimpiin julkaisuhetkellä saatavilla oleviin tietoihin. Pidätämme oikeuden muutoksiin ilman erillistä ilmoitusta.

Turvallisuus

Turvallisuusohjeiden merkintä



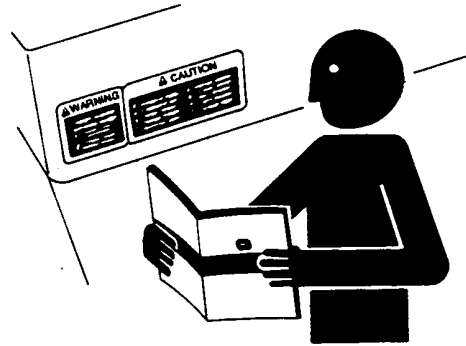
T81389—UN—28JUN13

Tämä on turvallisuusohjetta osoittava merkki. Lue koneessa ja käyttöohjeessa oleva ohje erityisen hyvin estääksesi mahdollisen tapaturman.

Noudata suositeltuja varotoimia ja työskentele turvallisella tavalla.

DX,ALERT-22-29SEP98

Turvallisuusohjeiden noudattaminen



TS201—UN—15APR13

Lue huolellisesti kaikki tämän oppaan ja koneeseen kiinnitettyjen turvamerkkien sisältämät turvallisuusviestit. Pidä turvamerkkit moitteettomassa kunnossa. Korvaa puuttuvat tai vahingoittuneet turvamerkkit. Varmista, että uudet laitteiston komponentit ja varaosat on varustettu ajan tasalla olevilla turvamerkkeillä. Turvamerkkejä on saatavissa John Deere -jälleenmyyjältä.

Valmistajilta saaduissa osissa ja komponenteissa saattaa olla muita turvallisuustietoja, joita ei ole mainittu tässä käyttöohjekirjassa.

Opettele käyttämään konetta ja sen hallintalaitteita oikein. Älä anna kenenkään käyttää järjestelmää ilman riittävää opastusta.

Pidä kone moitteettomassa toimintakunnossa. Luvattomat muutokset koneeseen saattavat heikentää koneen suorituskykyä ja/tai turvallisuutta ja lyhentää koneen käyttöikää.

Jos et ymmärrä jotain tämän oppaan osaa ja tarvitset opastusta, ota yhteys John Deere -jälleenmyyjään.

DX,READ-22-01AUG22

Varoitusten luokittelu



TS187—22—30SEP88

Varoitukset on luokiteltu eriasteisiksi: VAARA, VAROITUS tai HUOMIO. VAARA-varoitustarra osoittaa erittäin vaarallista aluetta.

VAARA- tai VAROITUS-tarrat on sijoitettu lähelle erityistä vaaraa. Yleiset ohjeet on merkitty HUOMIO-varoitustarralla. Tekstin yhteydessä olevat turvallisuusohjeet on merkitty tässä kirjassa HUOMIO-sanalla.

DX,SIGNAL-22-03MAR93

Turvallinen kunnossapito



TS218—UN—23AUG88

Huolto-ohjeiden sisältö tulee ymmärtää, ennen kuin työskentely aloitetaan. Pidä työympäristö puhtaana ja kuivana.

Älä voitele, huolla tai säädä konetta sen liikkuesssa. Pidä kädet, jalat ja vaatetus pois liikkuvien osien läheisyydestä. Kytke voimansiirto pois päältä ja liikuttele hallintavipuja paineen poistamiseksi. Laske työkone maahan. Sammuta moottori ja turvaa kone. Jos varustuksessa, irrota avain, irrota akkukaapeli ja anna koneen jäähtyä.

Tue kunnolla ne koneen osat, joiden täytyy olla nostettuna huollon aikana.

Pidä kaikki osat hyvässä kunnossa ja asianmukaisesti asennettuina. Korjaa vauriot välittömästi. Uusi vaurioituneet tai kuluneet osat. Poista rasva, öljy ja muu lika.

Ajettavissa laitteissa irrota akun maakaapeli (-) ennen sähkö- tai hitsaustöitä.

Hinattavissa työkoneissa irrota johdinsarjat traktorista ennen sähkö- tai hitsaustöitä.

Kaatuminen koneen puhdistuksen tai korkealla työskentelyn aikana voi johtaa vakavaan loukkaantumiseen. Käytä tikkaita tai huoltotasoa, jotta yllät helposti kuhunkin asennuskohteeseen. Käytä tukevia ja turvallisia jalan- ja kädensijoja.

DX,SERV-22-20JAN26

Elektronisten komponenttien ja pidikkeiden turvallinen käsittely



TS249—UN—23AUG88

Putoaminen varusteisiin kuuluvien elektronisten komponenttien asennuksen tai irrotuksen aikana voi aiheuttaa vakavan loukkaantumisen. Käytä tikkaita tai huoltotasoa, jotta yletyt helposti asennuskohteisiin. Käytä tukevia ja turvallisia jalan- ja kädensijoja. Älä asenna tai irrota komponentteja märissä tai jäisissä olosuhteissa.

Käytä pylvääseen tai muuhun korkeaan rakenteeseen asennettavan paikannusohjauksen (RTK) maatumiaseman asentamisessa tai huoltamisessa henkilöä, joka on hyväksytty kiipeämistehtäviin.

Sovella työkoneeseen kiinnitettävän GPS-vastaanottimen pylvään asentamisessa tai huoltamisessa asianmukaista nostotekniikkaa ja käytä asianmukaista suojavarustusta. Pylväs on raskas ja hankala käsitellä. Työskentelyyn tulee osallistua kaksi henkilöä, mikäli asennuskohteita ei ole mahdollista saavuttaa maasta tai huoltotasolta käsin.

DX,WWW,RECEIVER-22-24AUG10

Elektronisen näytön asianmukainen käyttö

Elektroniset näytöt ovat oheislaitteita, joiden käyttötarkoitus on kuljettajan avustaminen pellolla suoritettavassa työssä, mukavuuden parantaminen ja viihdytys. Näyttöissä on useita eri toimintoja ja niitä käytetään useissa koneen sovelluksissa. Niitä voidaan käyttää myös yhdessä toisten oheislaitteiden kuten käsissä pidettävien sähkölaitteiden kanssa.

Oheislaitte on mikä tahansa laite, jota ei tarvita koneen käyttämiseen sen ensisijaiseen tarkoitukseen. Käyttäjä on aina vastuussa koneen turvallisesta käyttämisestä ja hallinnasta.

Näin vältät loukkaantumiset koneen käytön aikana:

- Sijoita näyttö paikalleen asennusohjeiden mukaan. Varmista, että näyttö on turvallisesti kiinnitetty eikä estä näkyvyyttä tai ole koneen hallintalaitteiden tiellä.
- Älä anna näytön häiritä keskittymistäsi työhön. Pysy valppaana. Kiinnitä huomiosi koneeseen ja ympäristön tapahtumiin.

- Älä muuta asetuksia tai käytä toimintoja, jotka vaativat pitkäaikaista monitorisäädinten käyttöä koneen liikkuesssa. Pysäytä kone turvalliseen paikkaan ja aseta vaihde lukkoasentoon ennen tällaisten toimintojen käyttämistä.
- Älä käännä äänenvoimakkuutta niin korkealle, ettet voi kuulla liikenteen ääntä tai hälytysajoneuvoja.

Jotta monitorin käyttö olisi mahdollisimman turvallista, joitakin toimintoja voidaan poistaa käytöstä, niin että ne ovat käytettävissä vain, kun kone oli pysähtynyt ja/tai sen vaihde on asetettu lukkoasentoon. Tämän turvallisuusominaisuuden ohittaminen millään tavoin voi olla lainvastaista ja johtaa vaurioihin, vakavaan tapaturmaan tai kuolemaan.

Käytä vain käytettävissä olevia näyttötoimintoja olosuhteiden salliessa turvallisesti ja mukana toimitettujen ohjeiden mukaisesti. Noudata aina yleisiä turvallisuusohjeita ja paikallista tieliikennelainsäädäntöä käyttäessäsi oheislaitteita.

DX,ELEC,DISPLAY-22-13JAN15

Suurille radiotaajuuksille altistumisen välttäminen



PC12632—UN—04JUN10

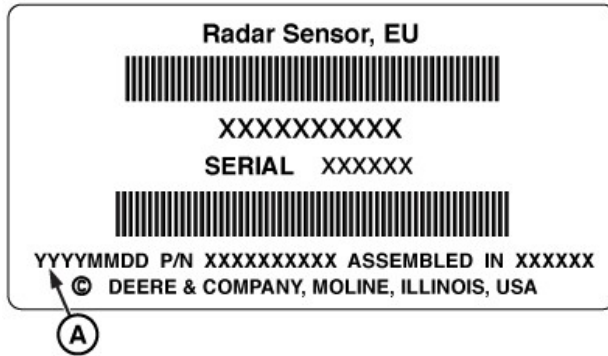
Vältä tutkantunnistimen suuritaajuuksisia radiotaajuuksia vammojen välttämiseksi. Älä koske tutkaan, kun järjestelmä lähettää signaalia.

Katkaise aina tutkan virta ennen asennusta tai huoltoa.

Tutkantunnistimen ja käyttäjän tai muiden lähellä olevien henkilöiden välisen etäisyyden on aina oltava vähintään 20 cm (7,9 in).

ck71239,1769797929401-22-30JAN26

Päiväyskoodin tunnistus



PC701286—UN—29JAN26

Tuotetarra



PC25149—UN—20DEC17

Päiväyskoodi

A—Päiväyskoodi (valmistuspäivä)

B—Valmistusvuosi

C—Valmistuskuukausi

D—Valmistuspäivä

Näet valmistuspäivän tuotetarran päiväyskoodista (A).
YYYYY (B) ilmoittaa valmistusvuoden, MM (C) ilmoittaa
valmistuskuukauden, DD (D) ilmoittaa valmistuspäivän.

HUOMAA: Valmistuksen kuukausinumber on alueella
01–12.

Valmistuksen päivänumber on alueella 01–31.

Päiväyskoodi		
YYYY	Valmistusvuosi	Esimerkki: 2011, 2012, 2013....
MM	Valmistusvuoden kuukausinumber	Esimerkki: 01, 02, 03...12
DD	Valmistuskuukauden päivänumber	Esimerkki: 01, 02, 03...31

CH177NN,1769693237970-22-29JAN26

EU-vaatimustenmukaisuusvakuutus

Deere & Company
Moline, Illinois, U.S.A.

Allekirjoittaja vakuuttaa täten, että

Tuotenimi/-nimet: Tutka
Malli(t): PH85241786

täyttää/täyttävät kaikki seuraavien direktiivien mainittua konetta koskevat määräykset ja oleelliset vaatimukset:

DIREKTIIVI	NUMERO	SERTIFIOINTITAPA
Radiolaitedirektiivi (RED)	2014/53/EU	Direktiivin liite II
Sähkömagneettista yhteensopivuutta koskeva direktiivi	2014/30/EU	Direktiivin liite II
Matalajännitedirektiivi	2014/35/EU	Direktiivin liite III

Tämä tuote on seuraavien standardien ja/tai muiden normatiivisten asiakirjojen vaatimusten mukainen:

ISO 14982:2009	IEC 62368-1
EN ISO 13788-1:2018	EN 300 440-2 V2.1.1
EN 55035:2017/A11:2020	EN 62311
EN301 489-1 V2.2.3	EN 55032:2012/AC:2013
EN301 489-3 V2.1.1	

Teknisen rakennetiedoston laatimiseen valtuutetun henkilön nimi ja osoite Euroopan yhteisön alueella:

John Deere Walldorf
GmbH & Co. KG
Asiakastuki
Impexstraße 3
D-69190 Walldorf
EUConformity@John-
Deere.com

Vaatimustenmukaisuusvakuutus on annettu valmistajan yksinomaisella vastuulla.

Vakuutuksen antopaikka: Fargo, ND, Yhdysvallat
Vakuutuksen antopäivämäärä: 19. syyskuuta 2025
Valmistusyksikkö: Deere & Company, Moline, IL 61265

Allekirjoitus: Micheal Schlichtmann
Nimi: Micheal Schlichtmann
Otsikko: Tekninen johtaja, ohjainyksikkö ja tunnistinmoduulit

CH177NN,1767684513763-22-06JAN26



DXCE01—UN—28APR09

Euraasian talousunioni – EAC

Radar Sensor, EU

Eurasian Economic Union

Information for products that have a mark of conformity with the requirements of the EAEU technical regulations

Manufacturer: Deere & Company, One John Deere Place, Moline, IL, 61265-8098, USA

Product: Radar Sensor

Model: PH85241786

Factory:

- ISG – Fargo (Plant), 1441 44th Street NW, Fargo, ND 58102, USA
- ISG – Torreon, Boulevard Ferropuertos #305, Parque Industrial Ferropuertos Torreon, Coahuila 27400, Mexico

Name and address of the authorized representative in the territory of the Eurasian Economic Union:

"Central Laboratory" LLP.

Address: Bogenbai Batyra street, 248, office 28, 3rd floor, 050000, Almaty, Kazakhstan.

For technical support, please contact your dealer.



Tutkantunnistin EAC englanniksi

PC701290—UN—09FEB26

Радар датчигі, ЕО

Еуразиялық Экономикалық Одақ

EAEU техникалық шарттарының талаптарына сәйкестік белгісі бар өнімдер туралы ақпарат

Өндіруші: Deere & Company, One John Deere Place, Moline, IL, 61265-8098, АҚШ

Өнім: Радарлық сенсор

Үлгі: PH85241786

Зауыт:

- ISG - Fargo (зауыт) 1441 44-ші Солтүстік Фарго көшесі, Солтүстік Дакота, 58102 АҚШ

- ISG - Torreon Ferropuertos бульвары #305, Parque Industrial Ferropuertos Torreon, Coahuila 27400 Мексика

Еуразиялық Экономикалық Одақ аумағындағы уәкілетті өкілдің атауы мен мекенжайы:

“Орталық зертхана” ЖШС.

Мекенжайы: Қазақстан Республикасы, Алматы, 050000, Бөгенбай батыр көшесі, 248, кеңсі 28, 3-қабат.

Техникалық қолдау алу үшін дилерге хабрласыңыз.



Tutkantunnistin EAC kazakin kielellä

PC701289—UN—09FEB26

Радиолокационный датчик, для стран ЕС

Евразийский экономический союз

Информация о продукции, имеющей знак соответствия требованиям технических регламентов ЕАЭС

Изготовитель: Deere & Company, One John Deere Place, Moline, IL, 61265-8098, USA (США)

Изделие: радиолокационный датчик

Модель: PH85241786

Завод:

— ISG — Fargo (Plant), 1441 44th Street NW, Fargo, ND 58102, USA (США)

— ISG — Torreon, Boulevard Ferropuertos #305, Parque Industrial Ferropuertos Torreon, Coahuila 27400, Mexico (Мексика)

Наименование и адрес уполномоченного представителя на территории Евразийского экономического союза:

ТОО "Центральная лаборатория".

Адрес: ул. Богенбай Батыра, д. 248, каб. 28, 3-й этаж, 050000, Алматы, Казахстан.

Для получения технической поддержки обращайтесь к дилеру, обслуживающему вашу организацию.



PC701291—UN—09FEB26

Tutkantunnistin EAC venäjäksi

CH177NN,1767684523460-22-06FEB26

Etelä-Afrikan itsenäinen viestintäviranomainen (ICASA)



PC701288—UN—05FEB26

ICASA-sertifikaatti

CH177NN,1767684526903-22-04FEB26

Hakemisto

E

Elektroninen näyttö, asianmukainen käyttö..... 03-2

T

Turvallisuus

Turvallinen kunnossapito 03-2